Cultural and Artistic connections between the Middle East and Europe during the Renaissance

Anna Contadini, SOAS University of London

Paris, COLLEGE DE FRANCE, 7 February 2019

Palermo - Norman Palace and Cappella Palatina

Palermo, Cappella Palatina, 1143. Glass mosaic decoration.

Palermo, Cappella Palatina.
Wooden, painted ceiling.

Mantle of Roger II, 1133, Sicily

Palermo - San Giovanni degli Eremiti - reconstructed in the 12th century under Roger II

Pisa Griffin. Bronze, Spain? Late 11th-early 12th century.
Museo dell' Opera del Duomo

107 cm high, 90 cm long

Marble capital. Spain, Madinat al-Zahra, 10th century

Pisa, Museo dell'Opera del Duomo

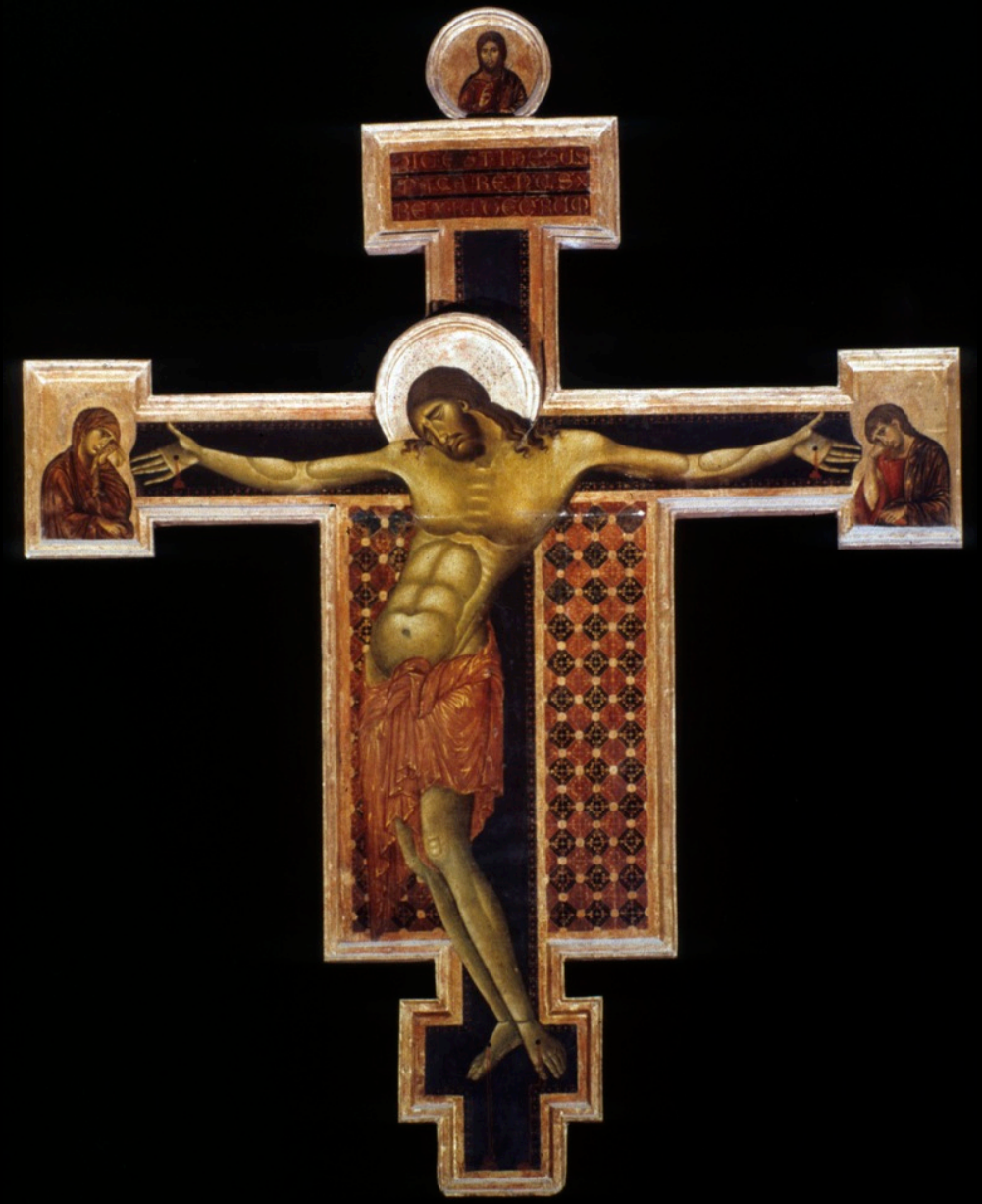
The Pisa Griffin and the Mari-Cha Lion

Metalwork, Art, and Technology in the Medieval Islamicate Mediterranean

Edited by Anna Contadini

Pacini Editore

Arte



Cimabue, *Crucifix*
1265-8

Tempera on panel
Arezzo, Chiesa di San Domenico

Giotto, *The Raising of Lazarus*, c. 1305

Padua, Cappella degli Scrovegni, fresco

Gentile da Fabriano, *Adoration of the Magi*, 1423.
Tempera on panel

Florence, Uffizi

Gentile da Fabriano,
Madonna dell'Umiltà
c. 1420

Pisa, Museo Nazionale di
San Matteo

Astrolabe with Arabic and Latin inscriptions

Fez, dated 699 AH/1299-1300 AD.

Florence, Museo di Storia della Scienza, inv. no. 1109

Ibn Butlan (11th century),
Taqwim al-sihha (Almanac of Health)

Manuscript dated 610 AH / 1213 AD.

British Library, Or.1347

Melons.

Ibn Butlan, *Tacuinum Sanitatis*, Italy, 15th century

Rouen, Bibliothèque Municipale, Ms 3054.

Carrots.

Dioscorides, Syria (?), dated 642 AH / 1244 AD

Bologna, Biblioteca Universitaria, Cod. arab. 2954

Dell'Asphodelo, overo Hastula regia. Cap. CLIX.

LO ASPHODELO, è pianta quasi nota à ciascuno. Produce le fronde simili al porro maggiore, & il fusto liscio, nella cui sommità, è il fiore, il qual chiamano antherico. Ha le radici lunghe, & tonde, simili alle ghiande, al gusto acute. Le quali di sua natura scaldano, bevute provocano l'orina, & i mestrui. Bevute con vino al peso d'una dramma, medicano à i dolori del costato, à i nervi, à gli spasimati, & alla nolie. Fanno vomitare, mangiate re i cibi alla quantità d'uno dado. Dannosi nientemeno al peso di cre dramme contra l'morsi de' serpenti: ma bisogna impiastrare anchora l'morso con fiori, con le fronde, & con le radici cotte nel vino. Impiastrasi con quelle medesime l'ulcere sordide, & quelle che mangiano. Appresso si mettono alle infiam-

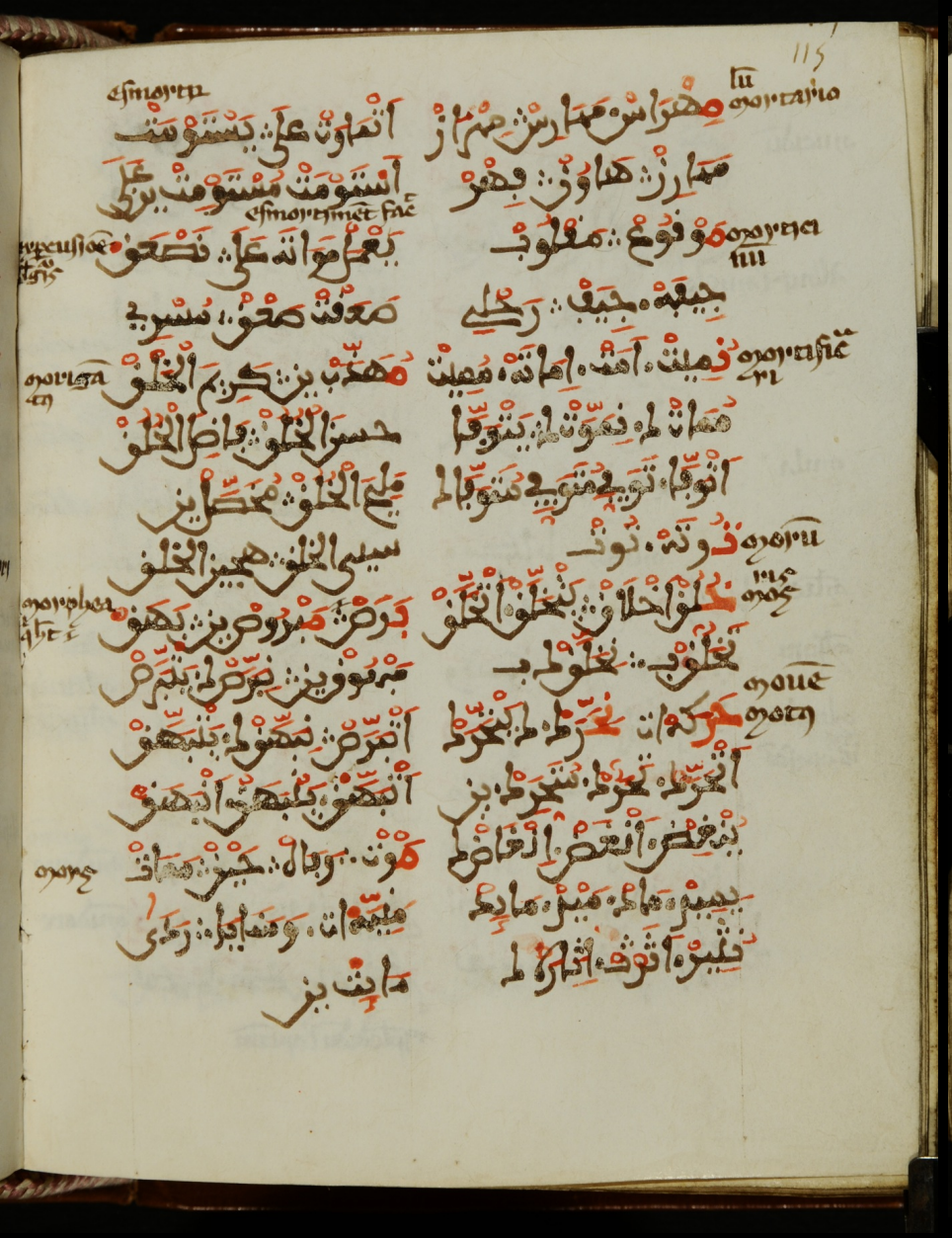
ASPHODELO.

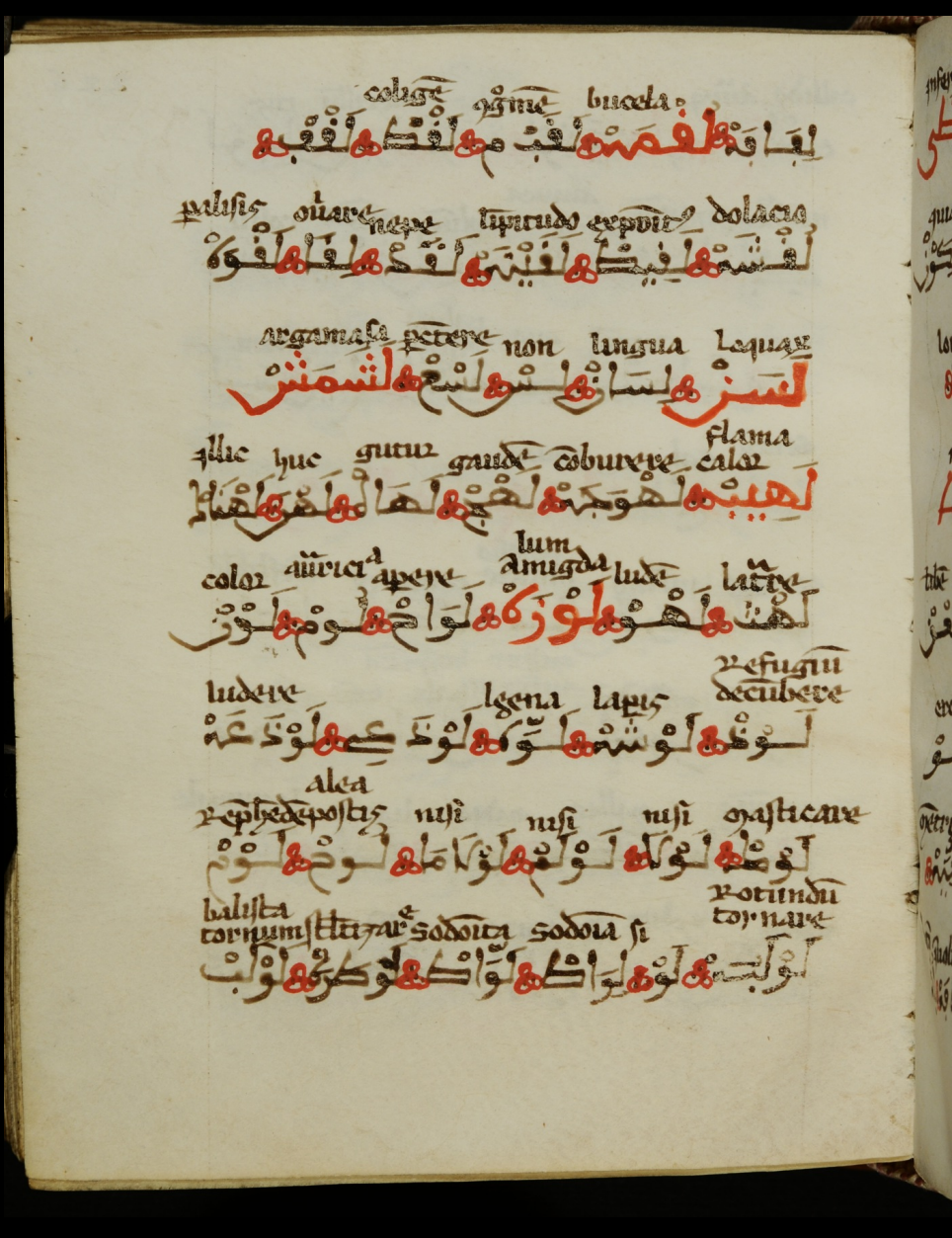
maggiori

Asphodelus.

Pier Andrea Mattioli, *Commentarii, in libros sex Pedacii Dioscorides*.

Printed in Venice in 1568 or 1604.



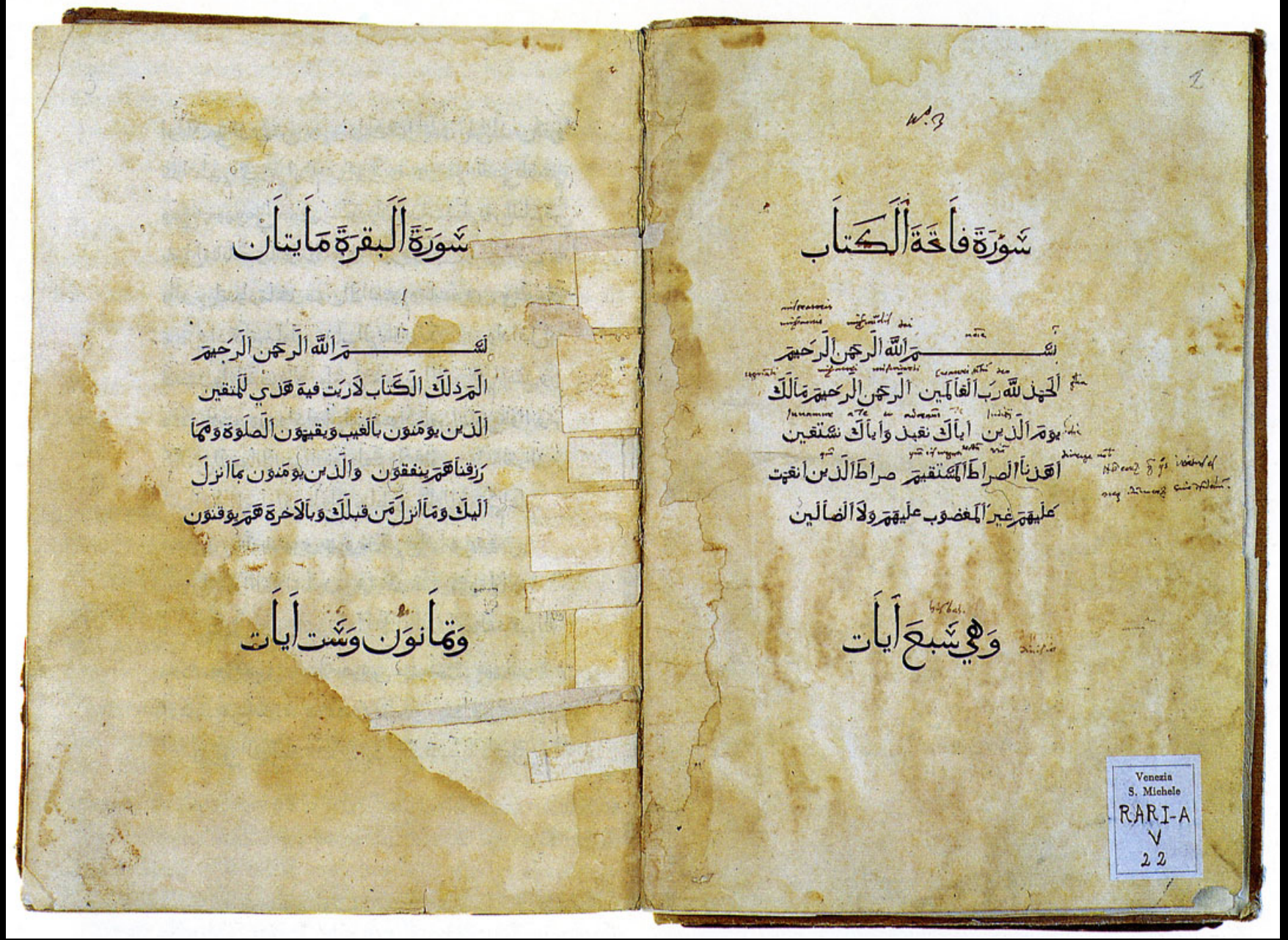


Arabic-Latin dictionary, Spain, end of 13th-early 14th century.
Florence, Biblioteca Riccardiana, no. 217

Avicenna (Ibn Sina), Latin translation of the *al-Qanun fi'l-tibb* (Canon of medicine)

Venice, 1564

Arcadian Library



سورة فاتحة الكتاب

بسم الله الرحمن الرحيم
الحمد لله رب العالمين الرحمن الرحيم مالك
يوم الدين اياك نعبد واياك نستعين
اهدنا الصراط المستقيم صراط الذين انعمت
عليهم غير المغضوب عليهم ولا الضالين

وهي سبع ايات

سورة البقرة مايتان

بسم الله الرحمن الرحيم
الم ذلك الكتاب لاريب فيه هدي للمتقين
الذين يومنون بالغيب ويقيمون الصلوة ومما
رزقناهم ينفقون والذين يومنون بما انزل
اليك وما انزل من قبلك وبالاخرة هم يوقنون

وثمانون وست ايات

Venezia
S. Michele
RARI-A
V
22

Printed Qur'an, Paganino e Alessandro Paganini, 1537-38, Venice.
Venice, Biblioteca dei Frati Minori di San Michele ad Isola, coll. A.V. 22

Jacopo Bassano, *Portrait of a man of letters* (Giovanni Marcello?), c. 1540

Memphis Brooks Museum of Art, Gift of Samuel H. Kress Foundation, 61.208

Rock crystal bottle

Fatimid Egypt, c. 1000

Mount: gold, Venice, 13th century.

Venice, Tesoro di San Marco, Inv. Santuario 63

Holbein Carpet

Turkey, 15th–16th century

New York, Metropolitan Museum of Art, 2009.458.1

Table carpet

Ottoman, Cairo, 16th century.

V&A, 151-1883

Andrea del Verrocchio

Madonna with St John the Baptist and St Donatus (1475-83)

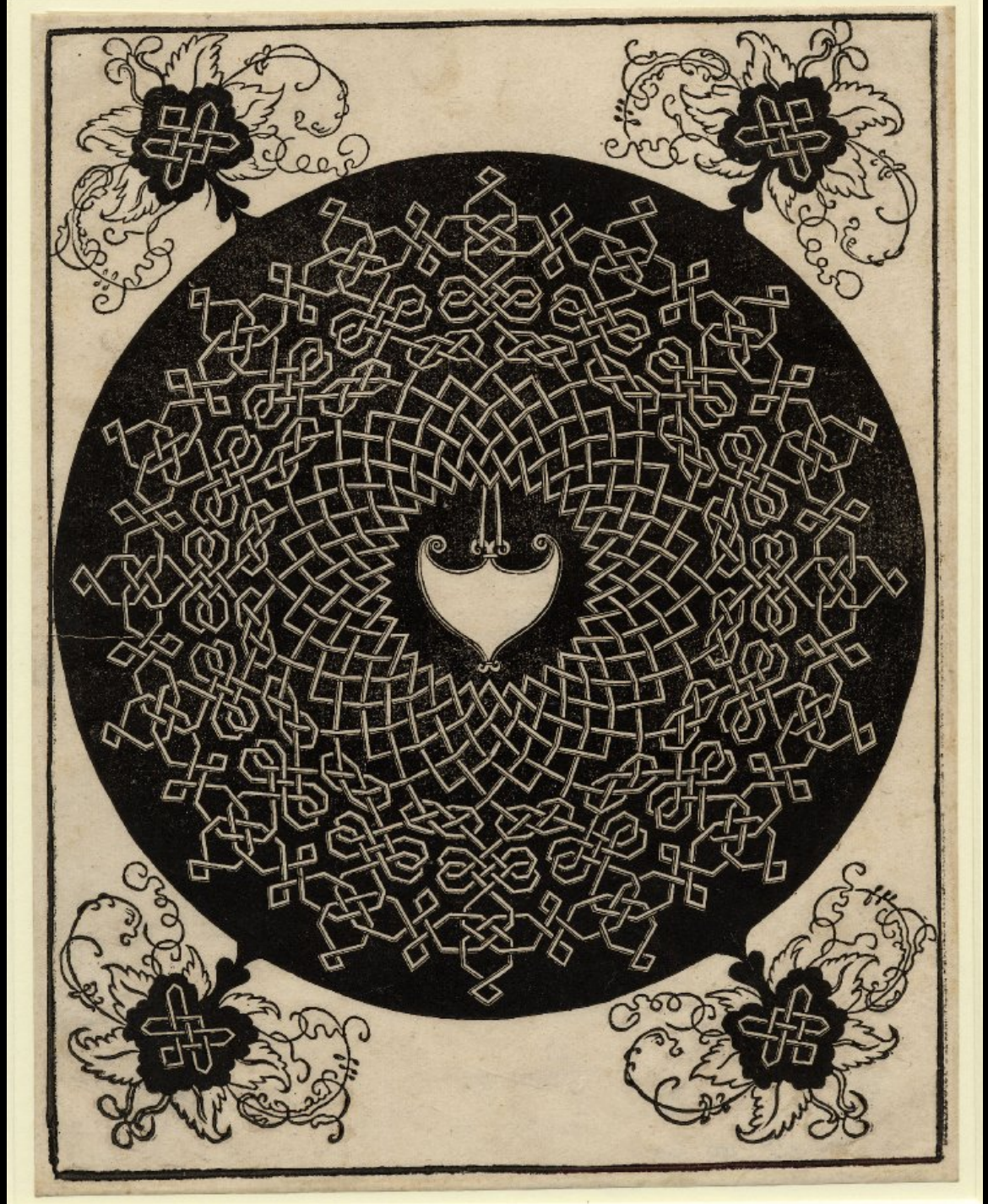
Pistoia Cathedral

Federico da Montefeltro with the humanist Cristoforo Landino.
Florentine school (Botticelli?), c. 1470-5.
Biblioteca Apostolica Vaticana, Urb. Lat. 508

Hans Holbein, Portrait of the Merchant Georg Gisze
1532
Oil on wood, 96 x 86 cm
Staatliche Museen, Berlin

Lorenzo Lotto*, Portrait of the merchant Giovanni della Volta with his wife and children*, 1547.

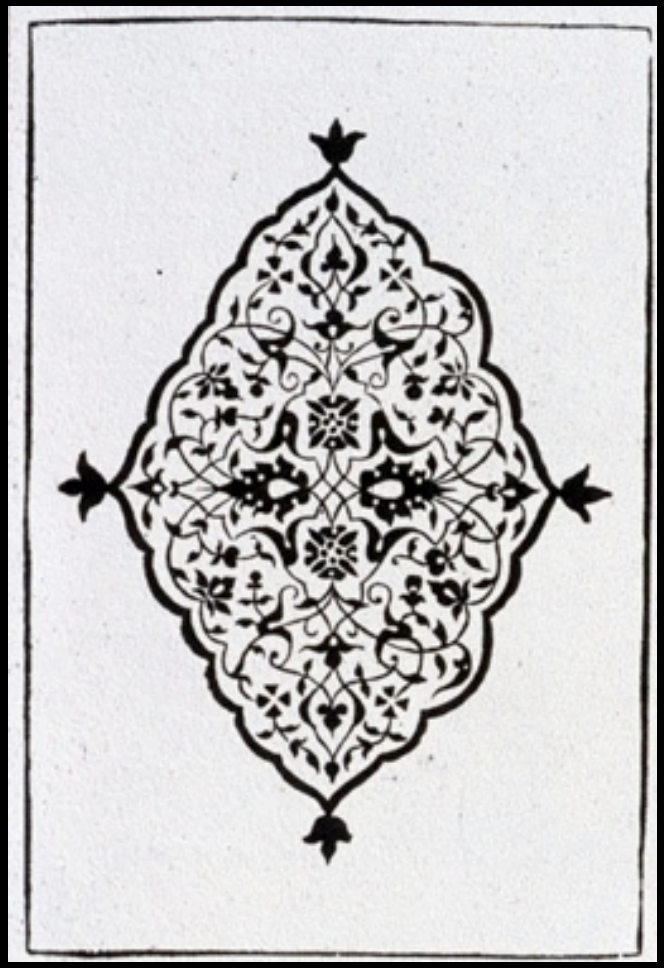
London, National Gallery, no. 1047



One of *Six Knots* by Albrecht Dürer, after Leonardo da Vinci

c. 1506-1507

British Museum, E,2.407



Francesco di Pellegrino's pattern book, 1530.

Venetian binding varnished and pressure moulded, containing a commission of Alvise Mocenigo, Venice, 1572. Chicago, Newberry Library.

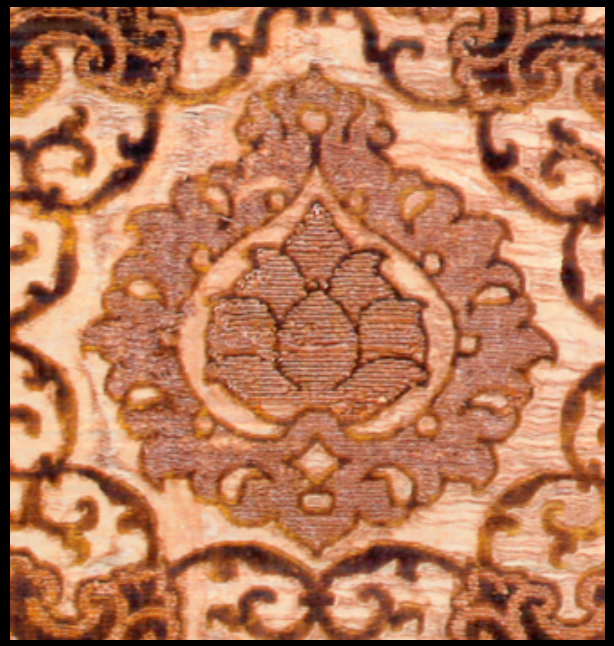
Kaftan, probably belonging to Osman II (1618-22).

Italian (Florence).

Istanbul, Topkapı Sarayı Müzesi.

Agnolo Bronzino, *Eleonora de' Medici*, c. 1545.

Florence, Galleria degli Uffizi.



Velvet, Florence 1540s.

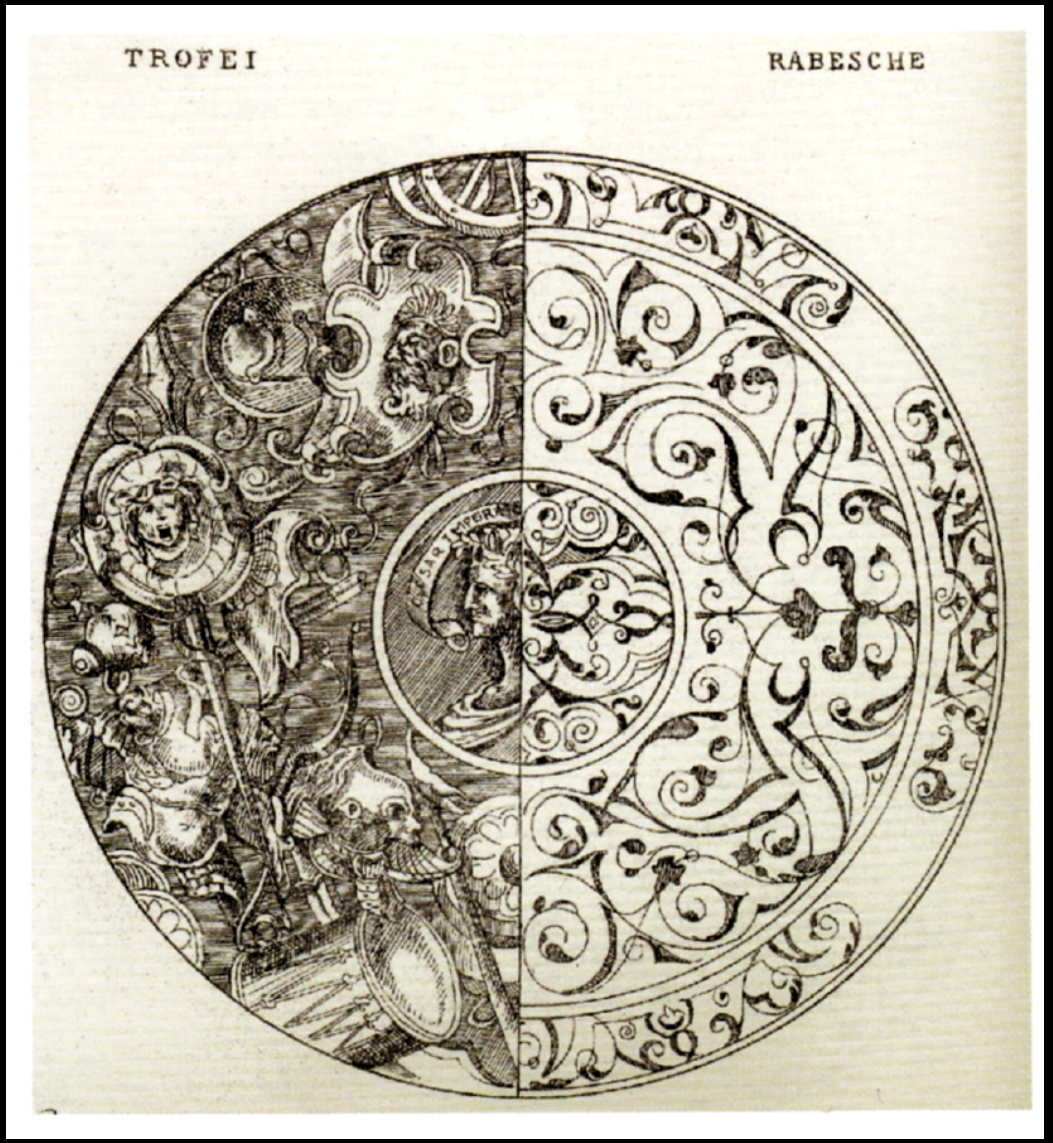
Turin, Museo Civico.

Ottoman velvet
Turkey, 16th century.

V&A, 100-1878

Italian velvet, c. 1500.

V&A, 334&A-1886.



Trofei-Rabesche (Trophies/ Arabesques).

From Cipriano Piccolpasso, *Tre Libri dell'Arte del Vasaio*, c. 1548.

RICORDI

DI MONSIGNOR SABBA DA CASTIGLIONE CAVALIER GIEROSOLIMITANO.

DI NVOVO CORRETTI, ET RISTAMPATI,
Con vna tauola copiosissima nuouamente aggiunta.

ET APPRESSO BREVEMENTE E DESCRITTA
la vita dell'autore, & indirizzata a Monsignor Iosepho Cambiano, Recipitor maggiore della sacra religione Gierosolimitana.

CON GRATIA ET PRIVILEGIO.

IN VENETIA PER PAOLO GERARDO. 1560.